

Mẫu CBTT/SGDHCM-02  
Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh  
Stock Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ  
QUỸ THIÊN VIỆT/THIEN VIET  
ASSET MANAGEMENT  
QUỸ ĐẦU TƯ TĂNG TRƯỞNG  
TVAM/TVAM GROWTH FUND**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 18/01/2019-TVGF

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 01 năm 2019  
Ho Chi Minh City, day 18 month 01 year 2019



**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/*The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/*Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức/*Organization name*:  
Công Ty Cổ Phần Quản Lý Quỹ Thiên Việt/Thien Viet Asset Management  
Quỹ Đầu Tư Tăng Trưởng TVAM/TVAM Growth Fund
  - Mã chứng khoán/*Security Symbol*: FUCTVGF1
  - Địa chỉ trụ sở chính/*Address*: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn  
Tân, Phường 6, Quận 3, TP.HCM/*9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A  
Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC*
  - Điện thoại/*Telephone*: 028 6299 2090
  - Fax: 028 6299 2103
  - Người thực hiện công bố thông tin/*Submitted by*: Nguyễn Thị Anh Tú  
Chức vụ/*Position*: Kế toán trưởng/*Chief Accountant*
- Loại thông tin công bố:  định kỳ     bất thường    24h    theo yêu cầu  
*Information disclosure type:  Periodic    Irregular    24 hours    On demand*

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

Báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ Quý 4/2018/*The Fund's Investment Activities Report Q4/2018*

**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.*

.....

Lý do/ Reason: .....

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty Cổ Phần Quản Lý Quỹ Thiên Việt vào ngày 18/01/2019 tại đường dẫn: <http://tvam.vn/>

*This information was disclosed on Thien Viet Asset Management Potral on date 18<sup>th</sup> January 2019 Available at: <http://tvam.vn>*



Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

*Legal representative/Party authorized to disclose information*

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

*(Signature, full name, position, and seal)*

Tài liệu đính kèm: Báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ Quý 4/2018  
*Attachment: The Fund's Investment Activities Report Q4/2018*



*Nguyễn Thị Anh Tú*

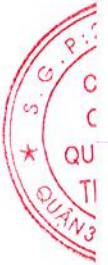
**BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ**  
**THE FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES REPORT**  
 QUÝ IV NĂM 2018/QUARTER IV 2018

CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ THIÊN VIỆT (TVAM)  
 THIEN VIET ASSET MANAGEMENT JSC (TVAM)

Ngân hàng giám sát: Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát Triển Việt Nam - Chi nhánh Hà Thành  
 Custodian Bank: BIDV - Ha Thanh Branch

Quỹ Đầu tư Tăng trưởng TVAM (TVGF)  
 TVAM Growth Fund (TVGF)

Địa chỉ: Lầu 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP.HCM  
 Address: 9th Floor, Bitexco Nam Long Building, 63A Vo Van Tan Street, Ward 6, District 3, HCMC  
 Ngày lập báo cáo/Date: 16/01/2019



**I) BÁO CÁO TÀI SẢN/ASSET REPORT**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018/As of 31st December 2018

Đơn vị tính/Unit: VND đồng/VND

STT No.	Chỉ tiêu/ Items	Mã chỉ tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	%/cùng kỳ năm trước/ % change
I	Tài sản/Assets	2200			
I.1	Tiền và các khoản tương đương tiền/ Cash and cash equivalents	2201	40,860,077,717	34,225,778,302	60%
	Tiền/Cash	2202			
	Tiền gửi ngân hàng/Deposits	2203	40,860,077,717	34,225,778,302	60%
	Các khoản tương đương tiền/ Cash equivalent	2204			
I.2	Các khoản đầu tư (kê chi tiết)/ Investments (list out in details)	2205	158,223,893,300	184,276,249,000	104%
	Cổ phiếu niêm yết/Listed stocks	2205.1	158,223,893,300	184,276,249,000	104%
	Cổ phiếu chưa niêm yết/Unlisted stocks	2205.2			
I.3	Cổ tức, trái tức được nhận/ Dividend, bond interest receivables	2206			
I.4	Lãi được nhận/Interest receivables	2207	29,619,178	20,808,220	233%
I.5	Tiền bán chứng khoán chờ thu/ Accounts receivable for securities issued	2208	-	179,208,000	
	Phải thu bán cổ phiếu/ Accounts receivable for stocks issued	2208.1		179,208,000	
	Phải thu bán trái phiếu/ Accounts receivable for bonds issued	2208.2			
I.6	Các khoản phải thu khác/ Other receivables	2210			
I.7	Các tài sản khác/ Other assets	2211			
I.8	Tổng tài sản/Total assets	2212	199,113,590,195	218,702,043,522	90%

STT No.	Chỉ tiêu/ Items	Mã chỉ tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	%/cùng kỳ năm trước/ % change
II	<b>Nợ/Liabilities</b>	2213			
II.1	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán/ Accounts payable for securities redeemed	2214	2,686,000,000	-	124%
	Phải trả mua cổ phiếu niêm yết/ Accounts payable for listed stock redeemed	2214.1	2,686,000,000		124%
II.2	Các khoản phải trả khác/ Other payables	2215	177,085,925	213,073,572	1%
II.3	Tổng nợ/ Total liabilities	2216	2,863,085,925	213,073,572	19%
	Tài sản ròng của quỹ (I.8-II.3)/ Net asset value (I.8-II.3)	2217	196,250,504,270	218,488,969,950	95%
	Tổng số chứng chỉ quỹ đang lưu hành/ Total outstanding fund certificates	2218	15,000,000	15,000,000	100%
	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ/ NAV per certificate	2219	13,083	14,566	95%

Ghi chú: Trong kỳ Quỹ không có số dư về các khoản vay tiền, hợp đồng Repo, các khoản cho vay chứng khoán và hợp đồng Reverse Repo./Note: In this period, the Fund does not have the balance for borrowings, Repo contracts, securities lending and Reverse Repo contract.

## II) BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG/PROFIT AND LOSS REPORT

QUÝ IV NĂM 2018/QUARTER IV 2018

Đơn vị tính/Unit: VNĐ đồng/VND

STT No.	Chỉ tiêu Items	Mã chỉ tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	Lũy kế từ đầu năm/ YTD
I	<b>Thu nhập từ hoạt động đầu tư/ Investment Income</b>	2220	<b>292,972,631</b>	<b>2,981,554,045</b>	<b>6,035,171,206</b>
1	Cổ tức, trái tức được nhận/ Dividend, bond interest receivables	2221		2,860,006,000	4,706,012,000
2	Lãi được nhận/ Interest receivables	2222	292,972,631	121,548,045	1,329,159,206
3	Các khoản thu nhập khác/ Other income	2223			-
II	<b>Chi phí/Expenses</b>	2224	<b>811,255,611</b>	<b>612,880,759</b>	<b>3,038,935,690</b>
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/ Management fees	2225	510,483,151	476,850,514	2,033,578,117
2	Phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS/ Custodian fees	2226	51,504,705	45,352,163	229,524,957
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan (nếu có);/ Fund administration fees, transfer agency fees and other fees related to service providers (if any)	2227			-
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán;/ Audit fees	2228	50,000,000		80,000,000
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ;/ Legal consultancy expenses, OTC price quotation fees, other expenses, remuneration payables to fund representative board;	2229	75,000,000		75,000,000
6	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi bản cáo bạch, bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp đại hội nhà đầu tư, ban đại diện quỹ;/ Expenses for draft, printing, mailing prospectus, simplified prospectus, transaction confirmations, account statements and other documents for investors; expenses for declaring information of the fund; expenses for holding General Investors Meeting, fund representative board;	2230			-
7	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ./ Expenses related to execution of fund's asset transactions	2231			-

STT No.	Chỉ tiêu Items	Mã chỉ tiêu Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous	Lũy kế từ đầu năm/ YTD
8	Các loại phí khác (nêu chi tiết)/ <i>Other expenses (list out in details)</i>	2232	124,267,755	90,678,082	620,832,616
	<i>Phí chuyển tiền/ Transfer fees</i>	2232.1		1,127,500	4,127,640
	<i>Phí khác/Other fees</i>	2232.2	124,267,755	89,550,582	616,704,976
III	<b>Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư (I-II)/ <i>Net income from investment activities (I-II)</i></b>	2233	<b>(518,282,980)</b>	<b>2,368,673,286</b>	<b>2,996,235,516</b>
IV	<b>Lãi (lỗ) từ hoạt động đầu tư/ <i>Gain (loss) from investment</i></b>	2234	<b>(21,720,182,700)</b>	<b>27,798,191,900</b>	<b>(12,750,801,000)</b>
1	Lãi (lỗ) thực tế phát sinh từ hoạt động đầu tư/ <i>Realized gain (loss) from investment</i>	2235	(2,641,329,621)	(1,081,727,881)	33,266,041,255
2	Thay đổi về giá trị của các khoản đầu tư trong kỳ/ <i>Changes in investment value</i>	2236	(19,078,853,079)	28,879,919,781	(46,016,842,255)
V	<b>Thay đổi của giá trị tài sản ròng do các hoạt động đầu tư trong kỳ (III + IV)/ <i>Changes in NAV (III + IV)</i></b>	2237	<b>(22,238,465,680)</b>	<b>30,166,865,186</b>	<b>(9,754,565,484)</b>
VI	<b>Giá trị tài sản ròng đầu kỳ/ <i>Beginning NAV</i></b>	2238	<b>218,488,969,950</b>	<b>188,322,104,764</b>	<b>206,005,069,754</b>
VII	<b>Thay đổi giá trị tài sản ròng của quỹ trong kỳ/ <i>Changes in NAV</i></b>	2239	<b>(22,238,465,680)</b>	<b>30,166,865,186</b>	<b>(9,754,565,484)</b>
	trong đó/in which	2240			-
1	Thay đổi giá trị tài sản ròng của quỹ do các hoạt động liên quan đến đầu tư trong kỳ/ <i>Changes of NAV due to investment during the period</i>	2241	(22,238,465,680)	30,166,865,186	(9,754,565,484)
2	Thay đổi giá trị tài sản ròng do việc phân phối thu nhập cho các nhà đầu tư trong kỳ/ <i>Change of NAV due to profit distribution in the period</i>	2242			-
VIII	<b>Giá trị tài sản ròng cuối kỳ/ <i>Ending NAV</i></b>	2243	<b>196,250,504,270</b>	<b>218,488,969,950</b>	<b>196,250,504,270</b>
IX	<b>Lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)/ <i>Annual average profit (only applies for annual report)</i></b>	2244			
	<b>Tỷ suất lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm)/ <i>Annual average profit ratios (only applies for annual report)</i></b>	2245			

### III) BÁO CÁO DANH MỤC ĐẦU TƯ/PORTFOLIO REPORT

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018/As of 31st December 2018

Đơn vị tính/Unit: VND đồng/VND

STT/ No.	Loại tài sản Type of Assets	Mã chi tiêu/ Codes	Số lượng/ Quantities	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo/ Market price at reporting date	Tổng giá trị/ Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ/ %/Total assets value
<b>I</b>	<b>Cổ phiếu niêm yết/ Listed stocks</b>	<b>2246</b>				
1	VSC	2246.1	6	40,550	243,300	0.00%
2	CEO	2246.2	1,000,000	12,800	12,800,000,000	6.43%
3	CEO_Mua chờ về/Pending Stock	2246.3	20,000	12,800	256,000,000	0.13%
4	FPT	2246.4	290,000	42,200	12,238,000,000	6.15%
5	PXS	2246.5	1,000,000	5,170	5,170,000,000	2.60%
6	KBC	2246.6	2,180,000	13,150	28,667,000,000	14.40%
7	TCM	2246.7	1,100,000	23,000	25,300,000,000	12.71%
8	TCM_Mua chờ về/Pending Stock	2246.8	70,000	23,000	1,610,000,000	0.81%
9	SSI	2246.9	370,000	26,650	9,860,500,000	4.95%
10	SSI_Mua chờ về/Pending Stock	2246.10	30,000	26,650	799,500,000	0.40%
11	DCM	2246.11	800,000	10,300	8,240,000,000	4.14%
12	BSR	2246.12	2,200,000	13,780	30,316,000,000	15.23%
13	LPB	2246.13	2,300,000	9,510	21,873,000,000	10.99%
14	LPB_Cổ tức CP/Stock Dividend	2246.14	115,000	9,510	1,093,650,000	0.55%
15	RLPB_Quyền mua CP/Right Stock	2246.15	613,333	-	-	0.00%
16					-	0.00%
17					-	0.00%
	...				-	0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2247</b>	<b>12,088,339</b>		<b>158,223,893,300</b>	<b>79.46%</b>
<b>II</b>	<b>Cổ phiếu không niêm yết/ Unlisted stocks</b>	<b>2248</b>				
1		2248.1			-	0.00%
2	.....	2248.2			-	0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2249</b>	<b>-</b>		<b>-</b>	<b>0.00%</b>
	<b>Tổng các loại cổ phiếu/ Total all types of stocks</b>	<b>2250</b>	<b>12,088,339</b>		<b>158,223,893,300</b>	<b>79.46%</b>
<b>III</b>	<b>Trái phiếu/ Bond</b>	<b>2251</b>				
1	.....	2251.1			-	0.00%
2	.....	2251.2			-	0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2252</b>			<b>-</b>	<b>0.00%</b>
<b>IV</b>	<b>Các loại chứng khoán khác/ Other securities</b>	<b>2253</b>				
1	.....	2253.1			-	0.00%
2	.....	2253.2			-	0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2254</b>			<b>-</b>	<b>0.00%</b>
	<b>Tổng các loại chứng khoán/ Total all types of securities</b>	<b>2255</b>	<b>12,088,339</b>		<b>158,223,893,300</b>	<b>79.46%</b>
<b>V</b>	<b>Các tài sản khác/ Other assets</b>	<b>2256</b>				

STT/ No.	Loại tài sản Type of Assets	Mã chỉ tiêu/ Codes	Số lượng/ Quantities	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo/ Market price at reporting date	Tổng giá trị/ Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ/ %/Total assets value
1	Tiền gửi có kì hạn trên 3 tháng/ Deposits with maturity of more than 3 months	2256.1			10,000,000,000	5.02%
	Tiền Phong Bank (TPB)				10,000,000,000	5.02%
	ACB Vĩnh Phúc					0.00%
2	Tiền cổ tức sẽ được nhận/ Dividend receivables	2256.2				0.00%
3	Tiền trái tức sẽ được nhận/ Bond receivables	2256.3				0.00%
4	Lãi tiền gửi được nhận/ Interest receivables	2256.4			29,619,178	0.01%
5	Phải thu bán chứng khoán/ Accounts receivable for securities issued	2256.5				0.00%
6	Phải thu khác/ Other receivables	2256.6				0.00%
7	Tài sản khác/ Other assets	2256.7				0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2257</b>			<b>10,029,619,178</b>	<b>5.04%</b>
<b>VI</b>	<b>Tiền/Cash</b>	<b>2258</b>				
1	Tiền gửi ngân hàng/ Deposits	2259			25,860,077,717	12.99%
1.1	Tiền gửi không kỳ hạn tại NHGS/ Demand deposits at Custodian Bank				2,960,077,717	1.49%
1.2	Tiền gửi có kỳ hạn (1 tháng)/Time Deposits (1 month)				22,900,000,000	11.50%
	BIDV Hà Thành				17,900,000,000	8.99%
	BaoVietBank					0.00%
	ACB Vĩnh Phúc				5,000,000,000	2.51%
	TCB Hà Nội					0.00%
2	Chứng chỉ tiền gửi/ Certificate of deposits	2260			5,000,000,000	2.51%
	BIDV Hà Thành				5,000,000,000	2.51%
3	Công cụ chuyển nhượng/ Transferable instruments	2261				0.00%
	<b>Tổng/Total</b>	<b>2262</b>			<b>30,860,077,717</b>	<b>15.50%</b>
<b>VII</b>	<b>Tổng giá trị danh mục/ Total portfolio value</b>	<b>2263</b>			<b>199,113,590,195</b>	<b>100.00%</b>



**IV) BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG VAY, GIAO DỊCH MUA BÁN LẠI CỦA QUỸ/LOANS, LENDINGS AND TRADING REPORT**  
**QUÝ IV NĂM 2018/QUARTER IV 2018**

STT/ No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác)/ Investment Activities (list in details)	Mã chi tiêu/ Codes	Đối tác/ Partners	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo/ Target/ Collateral assets	Kỳ hạn/ Terms	Giá trị khoản vay hoặc khoản cho vay/ Value of the borrowings or lendings	Thời điểm giao dịch/ Trading period		Thời điểm báo cáo/ Reporting period	
							Ngày tháng năm/ Date Month Year	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ/ Contract value/NAV ratio	Ngày tháng năm/ Date Month Year	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ/ Contract value/NAV ratio
1	Các khoản vay tiền (nếu chi tiết từng hợp đồng)/ Loan (list in details)	2287								
1.1	...	2287.1								
1.2	...	2287.2								
1.3	...	2287.3								
I	<b>Tổng giá trị các khoản vay tiền/giá trị tài sản ròng/ Total loan/NAV</b>	2288								
2	Hợp đồng Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng)/ Repo contracts (list in details)	2289								
2.1	...	2289.1								
2.2	...	2289.2								
2.3	...	2289.3								
II	<b>Tổng giá trị các hợp đồng Repo/giá trị tài sản ròng/ Total Repo contracts/NAV</b>	2290								
A	<b>Tổng giá trị các khoản vay/giá trị tài sản ròng (=I+II)/ Total lendings/NAV (= I + II)</b>	2291								
3	Cho vay chứng khoán (nếu chi tiết từng hợp đồng)/ Securities lendings (list in details)	2292								
3.1	...	2292.1								
3.2	...	2292.2								
III	<b>Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng/ Total contract value/NAV</b>	2294								
4	Hợp đồng Reverse Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng)/ Reverse Repo contracts (list in details)	2295								
4.1	...	2295.1								
4.2	...	2295.2								
IV	<b>Tổng giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng/ Total contract value/NAV</b>	2296								
B	<b>Tổng giá trị các khoản cho vay/giá trị tài sản ròng (=III + IV)/ Total lendings/ NAV (= III + IV)</b>	2297								

**V) MỘT SỐ CHỈ TIÊU TRONG HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ/PERFORMANCE INDICATORS**  
**QUÝ IV NĂM 2018/QUARTER IV 2018**

ST T No.	Chỉ tiêu/ Items	Mã chỉ tiêu/ Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous
I	<b>Các chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động/ Operating performance indicators</b>	<b>2264</b>		
1	Tỷ lệ phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Management expenses/ average NAV ratio during the period (%)	2265	0.25%	0.23%
2	Tỷ lệ phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Custodian and supervising fee payables to Auditing firm/average NAV ratio (%)	2266	0.02%	0.02%
3	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Audit fee expenses/average NAV ratio (%)	2267	0.02%	0.00%
4	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Legal consultancy, OTC price quotation, BOR remuneration expenses/average NAV ratio (%)	2268	0.04%	0.00%
5	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%)/ Operating expenses/average NAV ratio (%)	2269	0.39%	0.30%
6	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ/ Portfolio turnover rates (%) = (total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio)/(2*average NAV)	2270	35.34%	9.49%
7	Tỷ lệ thu nhập (tính cả thu nhập từ lãi, cổ tức, trái tức, chênh lệch giá)/Giá trị tài sản ròng/ Income (including interests, dividends, coupons, differences in prices)/ NAV	2271	-10.33%	15.13%
II	<b>Các chỉ tiêu khác / Other indicators</b>	<b>2272</b>		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ/ Beginning fund value	2273		
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ/ Beginning value	2274	218,488,969,950	188,322,104,764
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ/ Beginning number of fund's certificates	2275	15,000,000	15,000,000
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ/ Changes of fund size during the period	2276	-	-
	Số lượng chứng chỉ quỹ phát hành thêm trong kỳ/ Number of additional issuance of fund's certificates during the period	2277	-	-
	Giá trị vốn thực huy động thêm trong kỳ/ Net value of additional capital during the period	2278	-	-

ST T No.	Chỉ tiêu/ Items	Mã chỉ tiêu/ Code	Kỳ báo cáo/ Current	Kỳ trước/ Previous
3	Quy mô quỹ cuối kỳ/ Ending fund value	2279		
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ/ Total ending fund value	2280	196,250,504,270	218,488,969,950
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ/ Ending number of fund certificates	2281	15,000,000	15,000,000
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ/ Ending ownership ratio of Fund Management company and related parties	2282	29.10%	29.10%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ/ Ending ownership ratios of the Top 10 investors	2283	92.57%	92.57%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ/ Ending ownership ratio of foreign investors	2284	0.00%	0.00%
7	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ/ Ending NAV per share	2285	13,083	14,566
8	Giá trị thị trường trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ/ Ending market price per share	2286	14,500	14,950

## VI) THÔNG KÊ PHÍ GIAO DỊCH CỦA QUỸ/TRANSACTION FEES STATEMENT

QUÝ IV NĂM 2018/QUARTER IV 2018

(chỉ thực hiện đối với báo cáo bán niên và báo cáo năm)/(Only applies for 6M and Annual reports)

Số thứ tự/ No.	Tên (mã) các công ty chứng khoán (có giá trị giao dịch vượt quá 5% tổng giá trị giao dịch kỳ báo cáo)/ Stock symbols (have transaction value exceed 5% of the total trading value of the reporting period)	Quan hệ với công ty quản lý quỹ/ Relationship with the company	Tỷ lệ giao dịch của quỹ qua từng công ty chứng khoán/ Transaction proportion of the Fund through each securities company			Phí giao dịch bình quân/ Average transaction fees	Phí giao dịch bình quân trên thị trường/ Market's average transaction fees
			Giá trị giao dịch trong kỳ báo cáo của quỹ/ Trading value of the Fund	Tổng giá trị giao dịch trong kỳ báo cáo của quỹ/ Total trading value of the Fund	Tỷ lệ giao dịch của quỹ qua công ty chứng khoán trong kỳ báo cáo/ Trading proportion of the Fund through each securities company		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4)/(5)%	(7)	(8)
1							
2							
3							
Tổng/ Total							

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển VN-CN Hà Thành *an*  
Bank for Investment and Development of Vietnam-Hathanh Branch



PHÓ GIÁM ĐỐC  
*Vũ Thu Hương*

Công ty CP Quản lý Quỹ  
Asset Management JSC



*an*  
Bà/ Ms. Nguyễn Thanh Thảo  
Chủ tịch HĐQT/ Chairmanwoman